



BUREAU DE L'ASSEMBLEE

AS/Bur/CB (2014) 08

30 juin 2014

AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg le 27 juin 2014

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le vendredi 27 juin 2014 à Strasbourg, sous la présidence de Mme Anne Brasseur, Présidente de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Troisième partie de session de 2014 (Strasbourg, 23-27 juin)** : a approuvé les propositions faites par le Secrétaire Général de l'Assemblée quant au suivi:
 - . *débat d'actualité sur « Les conséquences politiques et humanitaires de la crise en Ukraine »* : de renvoyer la proposition de résolution déjà présentée par la Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées sur « La situation humanitaire en Ukraine » à cette Commission *pour rapport*, et la question sur « Les conséquences politiques de la crise en Ukraine » à la Commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport* ;
 - . de demander à la Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles d'examiner le Règlement existant (Articles 25 et 32) en ce qui concerne les renvois en commissions approuvés par le Bureau et de leur contestation en séances plénières ;
- **Quatrième partie de session de 2014 (Strasbourg, 29 septembre – 3 octobre)** : a établi l'avant-projet d'ordre du jour ;
- **Situation en Irak** : a adopté une déclaration sur la situation en Irak (Annexe 1) ;
- **Observations d'élection** :
 - i. *Turquie : élection présidentielle (10 août 2014)* : a approuvé la composition finale de la commission ad hoc (voir annexe 2) ;
 - ii. *Bosnie-Herzégovine : élections générales (12 octobre 2014)* : a approuvé la composition de la commission ad hoc (voir annexe 3) ;
 - iii. *Bulgarie : élections législatives anticipées (5 octobre 2014, à confirmer)* : a approuvé la composition de la commission ad hoc (annexe 4) et a autorisé la Présidente de l'Assemblée à désigner le (la) Président(e) de cette commission ad hoc ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a approuvé les propositions tels que présentées en annexe 5, sous réserve de ratification par l'Assemblée ;
- **Règlement spécial sur l'honorariat à l'Assemblée parlementaire** : a pris note des informations fournies par le Secrétaire Général de l'Assemblée ;

- **Mise en œuvre par les Etats membres du Conseil de l'Europe de l'Accord général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe** : a pris note des conclusions de la Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles à cet égard ;
- **Questions soulevées par les commissions** :
 - . *Commission des questions juridiques et des droits de l'homme* : a autorisé Mme Marietta Karamanli (France, SOC), Rapporteuse Générale sur l'abolition de la peine de mort, à effectuer des visites d'information au Maroc et en Tunisie avant la fin de l'année 2014 (dates à confirmer) ;
 - . *Commission des questions politiques et de la démocratie* : a autorisé M. Jordi Xuclà (Espagne, ADLE), Rapporteur sur l'Evaluation du partenariat pour la démocratie concernant le Conseil national palestinien, à effectuer une visite d'information dans les Territoires palestiniens d'ici la fin 2014 dans le cadre de la préparation de son rapport;
- **Forum mondial de la démocratie (Strasbourg, 3-5 novembre 2014)** : a approuvé la composition de la commission ad hoc du Bureau pour participer au Forum et désigné Mme Anne Brasseur, Présidente de l'Assemblée comme Présidente de cette commission ad hoc (annexe 6) ;
- **Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (27 juin – 29 septembre 2014)** : a désigné M. Tiny Kox (Pays-Bas, GUE) comme rapporteur pour le rapport d'activité ;
- **Composition de la Commission de suivi et de la Commission du Règlement, des Immunités et des questions institutionnelles** : sur la base de propositions des groupes politiques, a nommé M. Michele Nicoletti (Italie, SOC), Mme Aleksandra Djurović (Serbie, PPE/DC), Mme Hermine Naghdalyan (Arménie, GDE), M. Zbigniew Girzyński (Pologne, GDE) et M. George Loukaides (Chypre, GUE) à la Commission de suivi et M. Agustín Conde (Espagne, PPE/DC), Baroness Judith Wilcox (Royaume-Uni, GDE) et M. Ögmundur Jónasson (Islande, GUE) à la Commission du Règlement des immunités et des affaires institutionnelles ;
- **Relations avec le Parlement européen** : a pris note du mémorandum d'information préparé par le Secrétaire Général de l'Assemblée ;
- **Réunions en dehors de Strasbourg et Paris** : a autorisé les réunions suivantes :
 - . Sous-commission ad hoc pour participer au séminaire sur le « code de conduite des parlementaires et de la prévention de la corruption » (Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles) à Rome le 1^{er} juillet 2014 ;
 - . Sous-commission de l'éducation, de la jeunesse et du sport (Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias) à Macolin, Suisse du 17 au 19 septembre 2014 ;
 - . Sous-commission ad hoc pour participer à la Conférence sur la « Célébration de l'entrée en vigueur de la Convention d'Istanbul », à Rome les 18-19 septembre 2014 ;
 - . Sous-commission ad hoc sur « la politique de voisinage de la Russie » (Commission de suivi) à Vienne le 19 septembre 2014 ;
 - . Sous-commission sur la Charte sociale européenne (Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable) pour participer à la Conférence de haut-niveau sur la Charte sociale européenne, à Turin, Italie les 17-18 octobre 2014 ;
 - . Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées, à Bucarest les 27-28 novembre 2014 ;
- **Conférence européenne des Présidents de parlement (Oslo, 11-12 septembre 2014)** : a pris note du projet de programme de la Conférence ;

- **Dates et lieux des prochaines réunions :**

- . mardi 2 septembre 2014, Paris à 14 h 30 ;
- . lundi 29 septembre 2014, Strasbourg à 8 h ;
- . vendredi 3 octobre 2014, Strasbourg à 8 h 30 ;
- . lundi 17 novembre 2014, Bruxelles à 14 h 30.

Markus Adelsbach, Ivi-Triin Odrats

Copie au(x) :

Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
Directeur Général, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Directeur du bureau du Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

ANNEXE 1

Déclaration sur la situation en Irak adoptée par le Bureau de l'Assemblée parlementaire

Le Bureau de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE) est vivement préoccupé par la crise humanitaire majeure qui se développe en Irak, où les rebelles de l'organisation terroriste connue sous le nom d'État islamique en Irak et au Levant (EIL) ont pris des parties substantielles du territoire dans le nord et l'ouest du pays et font maintenant route vers Bagdad.

La situation s'est rapidement détériorée ces derniers jours et l'EIL contrôlerait désormais plusieurs points de contrôle sur la frontière entre l'Irak et la Syrie ainsi que le seul point de contrôle avec la Jordanie. Le but de l'EIL serait d'instaurer un califat sur la Syrie et l'Irak, effaçant la frontière entre ces deux pays.

Le Bureau est particulièrement préoccupé par les signalements de violations massives des droits de l'homme par des membres de l'EIL, qui font état d'exécutions sommaires de personnels de sécurité irakien, de chefs religieux et de civils, d'actes de violence contre des communautés ethniques et religieuses, et de destruction d'édifices religieux. Ces agissements sont en opposition totale avec les valeurs défendues par le Conseil de l'Europe et ne peuvent être tolérés.

Face à ce déferlement de violence, des centaines de milliers d'Irakiens fuient leur domicile pour trouver refuge dans d'autres régions du pays et à l'étranger. Environ 1 million de déplacés et 110.000 apatrides pourraient prétendre à l'aide du HCR en Irak, parmi lesquels des milliers d'enfants. Ils viennent s'ajouter aux 9 millions de personnes déjà déplacées par la guerre civile en Syrie.

La situation échappe à tout contrôle et le risque est grand de voir la violence s'étendre aux pays voisins, notamment à la Jordanie, dont le Parlement a demandé le statut de Partenaire pour la démocratie auprès de l'Assemblée parlementaire. C'est toute la région qui risque d'être encore plus déstabilisée.

L'Europe ne peut pas rester inactive tandis qu'éclate cette crise majeure. Certains pays méditerranéens, dont certains sont membres du Conseil de l'Europe, ont déjà la charge considérable de faire face à des arrivées massives de réfugiés. Des décisions doivent être prises d'urgence pendant qu'il est temps sur la question des frontières européennes et de l'assistance coordonnée aux demandeurs d'asile, afin que cette charge soit répartie.

Tous les acteurs, locaux, européens et internationaux, doivent unir leurs forces pour mettre un terme à la violence et protéger les populations civiles. La communauté internationale, sous les auspices des Nations Unies, doit mobiliser ses ressources pour apporter une aide humanitaire aux populations dans le besoin.

ANNEXE 2

Commission ad hoc pour l'observation de l'élection présidentielle en Turquie (10 août 2014) - liste des membres

Meritxell MATEU PI (Andorre, ADLE), Chef de la délégation

Groupe socialiste (SOC)

Andreas GROSS, Suisse
Gisela WURM, Autriche
Tadeusz IWINSKI *, Pologne
Birute VESAITE, Lituanie
Bernadette BOURZAI, France
Ingrid ANTICEVIC-MARINOVIC, Croatie
Ermira MEHMETI, "L'ex-République yougoslave de Macédoine"
Kostas TRIANTAFYLLOS, Grèce
Florin IORDACHE, Roumanie
Athina KYRIAKIDOU, Chypre

Suppléants

Carina HÄGG, Suède
Joseph DEBONO GRECH, Malte
Dimitris SALTOUROS, Grèce
Joe BENTON, Royaume-Uni

Groupe du parti populaire européen (PPE/DC)

Viorel Riceard BADEA, Roumanie
Elena CENTEMERO, Italie
Zsolt CSENGER-ZALÁN, Hongrie
Jim D'ARCY, Irlande
Giuseppe GALATI, Italie
Foteini PIPILI, Grèce
Marietta de POURBAIX-LUNDIN *, Suède
Konstantinos TZAVARAS, Grèce
Emanuelis ZINGERIS, Lituanie

Groupe des démocrates européens (GDE)

Robert NEILL *, Royaume-Uni
Robert WALTER, Royaume-Uni
Ganira PASHAYEVA, Azerbaïdjan
Ingebjørg GODSKESEN, Norvège

Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Mark VERHEIJEN, Pays-Bas
Alina Ștefania GORGHIU, Roumanie
Meritxell MATEU PI *, Andorre
Doris FIALA, Suisse

Suppléants

Andrea RIGONI, Italie
Terry LEYDEN, Irlande
Alfred HEER, Suisse
Ionut STROE, Roumanie
Tudor-Alexandru CHIUARIU, Roumanie
Fazil MUSTAFA, Azerbaïdjan

Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Andrej HUNKO *, Allemagne
Grigore PETRENCU, République de Moldova

Rapporteure AS/MON (*ex-officio*)

Josette DURRIEU *, France

Secrétariat

Bogdan TORCĂTORIU, Administrateur, Unité de coopération interparlementaire et observation des élections
Sylvie AFFHOLDER, Secrétaire, Commission de suivi
Daniele GASTL, Assistante, Unité de coopération interparlementaire et observation des élections
Anne GODFREY, Assistante, Unité de coopération interparlementaire et observation des élections

* membres de la délégation préélectorale

ANNEXE 3

Commission ad hoc pour l'observation des élections générales en Bosnie-Herzégovine (12 octobre 2014) – liste des membres

Tiny KOX (Pays-Bas GUE), Chef de la délégation

Groupe socialiste (SOC)

René ROUQUET*, France
Stefan SCHENNACH, Autriche
Melita MULIĆ, Croatie
Gisela WURM, Autriche
Paolo CORSINI, Italie
Ingrid ANTIČEVIĆ-MARINOVIĆ, Croatie
Liliane MAURY PASQUIER, Suisse
Guguli MAGRADZE, Géorgie
Maria GIANNAKAKI, Grèce
Joseph DEBONO GRECH, Malte

Suppléants

Joe BENTON, Royaume-Uni

Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

David BAKRADZE, Géorgie
Şaban DIŞLI, Turquie
Naira KARAPETYAN*, Arménie
Aleksandar NIKOLOSKI, "L'ex-République yougoslave de Macédoine"
Mikael OSCARSSON, Suède
Marietta de POURBAIX-LUNDIN, Suède

Groupe des démocrates européens (GDE)

Ingebjørg GODSKESEN*, Norvège
Reha DENEMEÇ, Turquie
Brian BINLEY, Royaume-Uni
Tûlin ERKAL KARA, Turquie

Suppléants

Ömer SELVI, Turquie
Ian LIDDELL-GRAINGER, Royaume-Uni
Mehmet Kasim GÜLPINAR, Turquie
Morten WOLD, Norvège
Egemen BAĞIŞ, Turquie
Ganira PASHAYEVA, Azerbaïdjan

Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Margus HANSON*, Estonie
Tudor-Alexandru CHIUARIU, Roumanie
André BUGNON, Suisse
Kerstin LUNDGREN, Suède

Suppléants

Mustafa FAZIL, Azerbaïdjan
Alfred HEER, Suisse
Alina Stefania GORGHIU, Roumanie

Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Tiny KOX *, Pays-Bas
Nikolaj VILLUMSEN, Danemark

Co-rapporteurs AS/MON (*ex-officio*)

Roger GALE*, Royaume-Uni
Egidijus VAREIKIS*, Lituanie

Commission de Venise

...

Secrétariat

Chemavon CHAHBAZIAN, Adjoint au Chef du Secrétariat de l'Unité de coopération interparlementaire et observation des élections
Franck DAESCHLER, Assistant administratif principal, Unité de coopération interparlementaire et observation des élections

* membres de la délégation préélectorale

ANNEXE 4

Commission ad hoc pour l'observation des élections législatives anticipées en Bulgarie (5 octobre 2014, à confirmer) – liste des membres

..., **Chef de la délégation**

Groupe socialiste (SOC)

Andreas GROSS, Suisse
Joseph DEBONO GRECH, Malte
Fatma PEHLIVAN, Belgique
Joe BENTON, Royaume-Uni

Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Damien ABAD, France
Şaban DİŞLİ, Turquie
Thomas FEIST, Allemagne
Guiseppe GALATI, Italie
Aleksandar NIKOLOSKI, "L'ex-République yougoslave de Macédoine"
Cezar Florin PREDA, Roumanie

Suppléants

Elena CENTEMERO, Italie
Denis JACQUAT, France

Groupe des démocrates européens (GDE)

Reha DENEMEÇ*, Turquie
Zbigniew GIRZYŃSKI, Pologne
Ganira PASHAYEVA, Azerbaïdjan

Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Doris FIALA*, Suisse
Andrea RIGONI, Italie
Ionut STROE, Roumanie

Suppléant

Luis Alberto ORELLANA, Italie

Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Olga-Nantia VALAVANI *, Grèce

Rapporteur AS/MON

Frano MATUŠIĆ, Croatie

Commission de Venise

...

Secrétariat

Bogdan TORCĂTORIU, Administrateur, Unité de coopération interparlementaire et observation des élections
Ivi-Triin ODRATS, Administrateur, APCE
Daniele GASTL, Assistante, Unité de coopération interparlementaire et observation des élections

* membres de la délégation préélectorale

ANNEXE 5

A. RENVOIS EN COMMISSION

Doc. [13523](#), proposition de résolution, Promouvoir les meilleures pratiques dans la lutte contre la violence à l'égard des femmes, renvoi à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour rapport*

Doc. [13533](#), proposition de résolution, L'accès à l'école et à l'éducation pour tous les enfants, renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour rapport*

Doc. [13534](#), proposition de résolution, Repenser la stratégie de lutte contre le dopage, renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour rapport*

Doc. [13550](#), proposition de résolution, La situation humanitaire en Ukraine, renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport*

B. REPONSES APRES CONSULTATION

Doc. [13442](#), proposition de résolution, La Méditerranée : une porte d'entrée pour les migrations irrégulières, renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport*

Doc. [13333](#), proposition de résolution, La protection des droits des parents et des enfants appartenant à des minorités religieuses, renvoi à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour rapport*

Doc. [13426](#), proposition de résolution, Le Maroc face aux nouveaux défis en matière, *classement sans suite*

ANNEXE 6

Commission ad hoc pour participer au Forum mondial de la démocratie du 3 au 5 novembre 2014 à Strasbourg - liste des membres

Président(e)

Mme Anne **BRASSEUR** (Luxembourg, ALDE)

Comité des Présidents

M. Andreas **GROSS** (Suisse, SOC)
M. Pedro **AGRAMUNT** (Espagne, PPE/DC)
M. Christopher **CHOPE** (Royaume-Uni, GDE)
M. Jordi **XUCLÀ** (Espagne, ADLE)
M. Tiny **KOX** (Pays-Bas, GUE)

Commission des questions politiques et de la démocratie

M. Deniz **BAYKAL** (Turquie, SOC)
M. Reha **DEMENEÇ** (Turquie, GDE)
Mme Cheryl **GILLAN** (Royaume-Uni, GDE)
M. Andreas **GROSS** (Suisse, SOC)
M. João Bosco **MOTA AMARAL** (Portugal, PPE/DC)
M. Andrea **RIGONI** (Italie, ADLE)
M. Robert **WALTER** (Royaume-Uni, GDE)

Commission des questions juridiques et des droits de l'Homme

M. Rafael **HUSEYNOV** (Azerbaïdjan, ADLE)
M. Charles **KENNEDY** (Royaume-Uni, ADLE)

Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres (Commission de suivi)

M. Indrek **SAAR** (Estonie, SOC)

Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable

Mme Milica **MARKOVIĆ** (Bosnie-Herzégovine, SOC)
M. Stefan **SCHENNACH** (Autriche, SOC)

Commission sur l'égalité et la non-discrimination

Mme Elena **CENTEMERO** (Italie, PPE/DC)
Mme Maria **SPADONI** (Italie, NI)

Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées

Mme Ivana **DOBEŠOVÁ** (République tchèque, ADLE)
M. Marcel **OBERWEIS** (Luxembourg, PPE/DC)

Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias

M. Paolo **CORSINI** (Italie, SOC)
Mme Adele **GAMBARO** (Italie, NR)
Mme Polonca **KOMAR** (Slovénie, ADLE)
M. André **SCHNEIDER** (France, PPE/DC)
M. Gérard **TERRIER** (France, SOC)

Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles

M. Jordi **XUCLÀ** (Espagne, ADLE)